

## Zmluva

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)  
(ďalej len „**Zmluva**“)

*medzi nasledovnými zmluvnými stranami:*

Názov: **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

Sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37

V zastúpení: Mgr. Monika Tomašovičová, riaditeľka odboru diplomatickej akadémie  
Ing. Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru

IČO: 00699021

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

BIC/SWIFT:

:

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

A

Meno a priezvisko: Zuzana Ulman

Trvale bytom:

Dátum narodenia:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC (SWIFT):

(ďalej len „**Autor**“)

(Objednávateľ a Autor ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo len „**Zmluvná strana**“)

## **Článok I**

### **Predmet Zmluvy**

Predmetom Zmluvy je záväzok Autora za podmienok dohodnutých v Zmluve osobne predniesť pre Objednávateľa formou odbornej prednášky odborné dielo na tému „Reakcia slovenského neziskového sektora na utečenecké krízy - humanitárna perspektíva“, ktoré bude výsledkom jeho vlastnej duševnej tvorivej činnosti (ďalej len „**Dielo**“) a tomu zodpovedajúci záväzok Objednávateľa uhradiť v Zmluve dohodnutú cenu Autorovi.

## **Článok II**

### **Špecifikácia Diela**

1. Autor prednesie Dielo odbornej verejnosti dňa 27.06.2022 v čase od 16:30 hod. do 19:00 hod. v budove Novej Cvernovky na adrese Račianska 1575/78, 83102 Bratislava, a to v rámci podujatia II. ročníka Letnej školy diplomacie Štefana Osuského. Autor sa v rámci prednesu Diela bude hodinu a pol venovať otázke pôsobenia v Iraku a skúseností pri poskytovaní humanitárnej pomoci a jednu hodinu odbornému výkladu k výstave „Homeless nations“. Zvyšok času Autor strávi v neformálnej diskusii s účastníkmi LŠDŠO a odborne zodpovie na ich otázky.
2. V prípade, ak budú v rámci prednesu Diela použité podobizne alebo vyjadrenia fyzických osôb, Autor je zodpovedný za vysporiadanie všetkých práv a nárokov takýchto osôb.
3. Autor sa zaväzuje predniesť Dielo osobne na odbornej úrovni, v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a v súlade s dobrými mravmi.

## **Článok III**

### **Spracúvanie osobných údajov**

1. Prednes Diela Autorom bude snímaný a budú z neho vyhotovované obrazové, prípadne zvukovoobrazové záznamy, ktoré bude vyhotovovať Objednávateľ, ako prevádzkovateľ. Takto vyhotovené záznamy budú predmetom zverejnenia na sociálnych sieťach Objednávateľa (Facebook a Instagram), venovaných prezentácii II. ročníka Letnej školy diplomacie Štefana Osuského. Autor s takýmto spracúvaním jeho osobných údajov súhlasí na základe tejto zmluvy. Autor zároveň podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol o spracúvaní jeho osobných údajov zo strany Objednávateľa informovaný v zmysle čl. 13 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov.
2. Ak z prednesu Diela si bude autor vyhotovovať vlastné zvukové alebo zvukovoobrazové záznamy je prevádzkovateľom v zmysle všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a je povinný si voči dotknutým osobám plniť a splniť všetky povinnosti súvisiace s prípadným zverejnením, či iným spracúvaním týchto záznamov. Objednávateľ za splnenie povinností podľa tohto bodu nenesie právnu zodpovednosť.

## **Článok IV**

### **Cena za Dielo**

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene za prednesenie Diela v súlade so Zmluvou vo výške 500 EUR (slovom päťsto eur) (ďalej len „**Celková cena Diela**“).

2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Celkovú cenu Diela Autorovi v lehote 30 dní odo dňa doručenia protokolu o riadne vykonanom prednese Diela podpísanom oboma Zmluvnými stranami, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet Autora uvedený v záhlaví Zmluvy.
3. Autor vyhlasuje, že Celková cena Diela zahŕňa akékoľvek všetky priame aj nepriame výdavky spojené so splnením záväzkov Autora vyplývajúcich z tejto Zmluvy (napr. výdavky spojené s dopravou, s prípravou prednesu Diela a pod.).
4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Autor je povinný vysporiadať si svoju daňovú povinnosť a za uhradenie akejkoľvek dane z Celkovej ceny Diela je zodpovedný v plnom rozsahu Autor.

## **Článok V**

### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Autor je povinný pri prednese Diela postupovať dobromyseľne, s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami a pokynmi Objednávateľa. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Autor je viazaný deklarovanými záujmami a pokynmi Objednávateľa alebo takými, ktoré je možné pri vynaložení odbornej starostlivosti poznať alebo predpokladať.
2. Zmluvné strany sú povinné si navzájom poskytnúť opodstatnenú súčinnosť v zmysle pravidiel Zmluvy za účelom riadneho a včasného prednesenia Diela a splnenia podmienok Zmluvy.
3. Autor je povinný bezodkladne písomne oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení svojich záväzkov a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa týkajúcich sa dosiahnutia účelu sledovaného Zmluvou alebo sú podľa názoru Autora nevyhnutné na riadne plnenie záväzkov podľa Zmluvy.
4. Autor sa zaväzuje neodkladne písomne informovať Objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne prednesenie Diela alebo plnenie iných povinností zo Zmluvy.
5. V otázke doručovania sa Zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, pričom adresami na doručovanie písomností sú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví Zmluvy.

## **Článok VI**

### **Zmluvné sankcie a ukončenie Zmluvy**

1. Autor je povinný v prípade omeškania s prednesením Diela podľa článku II Zmluvy zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z Celkovej ceny Diela v zmysle článku IV Zmluvy, a to aj za každý začatý deň omeškania.
2. Objednávateľ je povinný v prípade omeškania s úhradou Celkovej ceny Diela v zmysle článku III Zmluvy zaplatiť Autorovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z Celkovej ceny Diela v zmysle článku IV Zmluvy, a to aj za každý začatý deň omeškania.
3. Od tejto Zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo Zmluvných strán, ak dôjde k jej podstatnému porušeniu alebo v prípadoch uvedených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Autora sa považuje:
  - Dielo nebolo prednesené riadne a/alebo včas v zmysle Zmluvy alebo
  - Dielo nezodpovedá požiadavkám, pokynom alebo záujmom Objednávateľa podľa Zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Autora definovaného v bode 3 tohto článku Zmluvy Autorovi nevzniká nárok na zaplatenie Celkovej ceny Diela.
5. Autor je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou Celkovej ceny za Dielo podľa článku IV tejto Zmluvy viac ako 30 kalendárnych dní.
6. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody v celom rozsahu.

## **Článok VII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Práva a povinnosti neupravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so Zmluvou, bude riešiť príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.
3. Túto Zmluvu je možné meniť alebo doplniť iba písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých Objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a Autor jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavierajú na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorá je vyjadrená určite a zrozumiteľne. Ďalej vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali a jej obsahu rozumejú a na znak toho ju nižšie podpisujú.

V ..... dňa..... 2022

V ..... dňa..... 2022

.....  
MUDr. Mgr. Zuzana Ulman

.....  
Mgr. Monika Tomašovičová  
riaditeľka odboru diplomatickej akadémie

.....  
Ing. Ivana Čermáková  
riaditeľka finančného odboru